

# Germán Mourgués una

- A un año de su fallecimiento, la admiración por su trayectoria artística, ha quedado grabada en la conciencia de Linares.
- En la Casa de la Cultura una exposición en torno a sus obras y de sus familiares, se exhibe hasta el 30 de septiembre.
- Fue artesano, Marmolista, Pintor y Escultor, recibiendo numerosas distinciones y Premios como los de UNESCO, "Picasso" y de Arte de la Municipalidad de Linares.



Por Raúl Balboa Ibáñez

Empezando la primavera, un 21 de septiembre del 2000, falleció en su ciudad natal **Germán Mourgués Bernard**, a la edad de 85 años. Una feliz iniciativa ha permitido, después de un año de su deceso, exhibir parte de sus trabajos y de familiares directos, en una Exposición en la Casa de la Cultura del Municipio la que será clausurada el 30 de este mes y se inauguró en un concurrido acto el 7 de septiembre.

Nació y residió con sus padres en la quinta de calle Chacabuco con Rengo, lado oriente y donde terminaba por el sur la ciudad. Allí le conocí, pues mi casa paterna estaba a una cuadra de distancia de la suya y la novedad era saber lo que el joven Germán realizada, que para la niñez del barrio era una novedad, especialmente en sus trabajos en mármol.

Original y afectuoso, con su acertiva y ronca voz, se distinguía.

Esporádicamente nos encontramos después que cambió de domicilio, pues su Taller y vocación lo absorbía, pero siempre era el mismo.

En las intervenciones que hubo durante el acto inaugural de la Exposición, los presentadores, con mucha propiedad,



Germán Mourgués en grata conversación portando su bastón con motivos del esoterismo que cultivaba.

lo caracterizaron en su real dimensión. Era una personalidad atípica y multifacética, que por modestia, no tuvo la proyección nacional que su talento y aptitudes artísticas se merecía; pero creo que a él eso no le interesaba ni preocupaba, aun cuando recibió distinciones y premios.

### Sus Orígenes

Gracias a sus familiares pude conocer más antecedentes de este **Artesano, Marmolista, Pintor y Escultor**. Hijo de padres franceses radicados en Linares, fueron Francisco

Mourgués Delbos y Graciela Bernard Barnaut, quienes en 1895 contrajeron matrimonio, dejando una descendencia de siete hijos (Enrique, Francisco, Marcelo, Noemí, Luisa, Lea y Germán), donde los genes del arte no estuvieron ajenos, comprobado por la Exposición señalada.

Francia por los años 1800 pasaba por momentos tormentosos, afectada por las plagas en sus viñedos, que llevaron a numerosos franceses a emigrar a la tranquila y prometedora América, en la búsqueda de mejores y nuevos horizontes.

En una de estas familias y con nueve años llegó a Chile Gabriela. Por su parte el joven Francisco, enrolado en la Legión Extranjera, aprovechando un permiso, desertó y luego de un largo viaje por varios países de América, llega a Chile y a Linares, donde conoce a la joven Gabriela, con quien contrae matrimonio y forma su hogar.

Germán nació el 20 de junio de 1916, en la casa - quinta de calle Chacabuco esquina de Rengo de esta ciudad. Hizo sus estudios primarios en la Escuela de Hombres N° 1 y los secundarios en el Liceo de Hombres. Sus inquietudes artísticas lo llevaron a la Escuela de Artes y Oficios, cuyos estudios abandonó para trabajar con un Maestro, Artesano y Escultor Santiago. Regresa al sur y permanece un tiempo en Chillán como Jefe de Obras en la reconstrucción después del terremoto, para radicarse después en Linares instalando su Taller en la Avda. Valentín Letelier, entre Chacabuco y Lautaro, donde hoy funciona un taller mecánico y posteriormente trasladarlo a su residencia de Freire con calle Yerbas Buenas (construida por él) y quedarse allí, hasta su fallecimiento un

21 de septiembre del 2000.

Contrajo matrimonio en 1952 con la Srta. Agueda Ortega, con quien tuvo cinco hijos: Gabriela (Educatora de Párvulos), Esaú (Profesor de Artes Plásticas y Escultor), Marcela (Profesora de Artes Plásticas y Bibliotecaria), Luisa (Ingeniero en Maderas) y Amaro (Geólogo).

### Su característica

Ejerció con pasión su oficio, siendo un autodidacta y con los años, desarrolló y perfeccionó sus diversas técnicas, donde primaba la originalidad.

Según su hijo Esaú (Escultor, con

residencia en Rancaagua), manifiesta que su padre "tuvo una visión americanista, muy chilena, con una fuerte conexión con su tierra, Linares. Esto se ve claramente en su quehacer creativo, en donde la plástica es uno de los lenguajes mejor utilizados, la música, la poesía, la narración y la escultura, también toman formas originales, personales y al mismo tiempo representativo de la tradición mágico - religiosa de nuestro país."

Agrega que "al tratar de explicar la especial manera de

7 AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2001

EN TORNO A

GERMÁN MOURGUÉS B.

CASA DE LA CULTURA  
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LINARES

Portada del díptico sobre la Exposición en torno a su figura.

# L. VALENTIN FERRADA



# personalidad multifacética

representar la figura humana, es importante reconocer el largo trabajo de recolección de supersticiones y mitos, donde la realidad de nuestros campos y los ancestrales sistemas de medicina: machis, brujos, compositores de huesos, etc.; adquieren una nueva dimensión al integrar en ellos esta mezcla de símbolos cristianos y paganos."

Acota, que no es tarea fácil la lectura de los mensajes en la obra de su padre. "Es necesario para ello decantar nuestra propias y particulares aprensiones respecto a la llamada sabiduría popular, para luego asombrarse con la exposición plástica que involucra cuestiones tan enormes como la Fé, el conocimiento y la vida misma."

"Cultivó la escultura, la cerámica, las artesanías, la poesía y la pintura. Construyó su casa e inventó máquinas. Obtuvo premios, distinciones y reconocimientos. No se envaneció con los éxitos, que sin buscarlos, a veces encontró. Y trabajó, como él deseaba hasta los últimos días de su existencia. Gozó de la vida, los placeres simples y verdaderos, como el cultivar la amistad y con ella, la buena conversación, sobre todo cuando ésta versaba sobre el conocimien-

to popular, la leyenda, lo misterioso o lo esotérico. Del mismo modo le eran gratos aquellos viajes al campo donde los rasgos lúdicos del aventurero jugaban un papel primordial" concluye su hijo.

## Trayectoria Artística

Siendo discípulo del pintor mexicano Xavier Guerrero, fue su Ayudante en los Muros de la Escuela México de Chillán (1942); ejecutó los capiteles amoldados en cemento, imitación granito, del interior de la Catedral de Linares (1942); coautor del Mural de Relieve en cemento del diario "La Discusión" de Chillán (1943); fundador y expositor por 30 años de la Feria del Arte Popular en Concepción, iniciada en 1964 y distinguido por ello en 1994; participó en Ferias y Exposiciones, como en la II Feria Internacional de Talca (1965); activo colaborador en la creación del Museo de Linares (1966), al cual donó varias de sus obras esculpidas en piedra; expone óleos en el Club de la Unión (1969); en el XXVI Salón de Artes Plásticas de Talca y en la Sala América Latina de la Universidad de Concepción (1971); invitado al Certamen Nacional de Artes Plásticas junto a destacados Escultores nacionales, organizado por la Fa-

cultad de Artes de la Universidad de Chile y el Museo de Arte Contemporáneo (1981); expone sus pinturas en Rancagua, con auspicio del Colegio Médico de esa ciudad (1987); se presenta en la IV Muestra de Artesanía, organizada por la Universidad Católica, sede Curicó (1988); en la Casa del Arte de Talca (1989); en el Instituto Linares, patrocinado por el Centro de Alumnos (1990); en las II y III Ferias Nacionales de Artesanías Tradicionales organizadas por el Museo y Municipalidad de Linares (1991 y 1992); en el IV Encuentro Regional de Arte organizado por la Municipalidad de Talca (1992), entre otros. Además sus finos trabajos en mármol en Mausoleos se encuentran en diferentes Cementerios del país.

## Distinciones

Larga es la lista de Premios que **Germán Mourgués** tuvo en su trayectoria artística, agotada con su fallecimiento, quedando proyectada felizmente en su descendencia.

Se destacan el Primer Premio de Escultura de la Casa del Arte de Talca (1965); lo mismo en el XXVI Salón de Artes Plásticas del Centro de Amigos del Arte de Talca (1971); Premio



En los últimos años de su vida, en el patio de su casa y taller, de calle Freire con Y. Buenas, junto a una de sus creaciones que lo adornan.

de Honor en la VIII de la FITAL (1971); distinción (Galvano) por su participación de 21 años en la Feria de Arte Popular de Concepción (1985); Premio Municipal del Arte de la Municipalidad de Linares y Diplomas de Honor por su participación en la Feria de Arte y Artesanía de Linares y del Instituto Linares por su valioso aporte a la Cultura (1990); Medalla "Picasso" de Artesanía, otorgado por la UNESCO (1991); Diploma de Honor por su participación en la III Feria de Artesanía Tradicional de Linares, otorgado por la Dirección de Archivos

y Museos y el Municipio; Galvano por "Distinción Arte y Cultura" conferido por la Cámara de Comercio de Linares; Medalla en reconocimiento a los 30 años como expositor de la Feria Internacional del Arte Popular otorgada por la Municipalidad de Concepción.

En 1976 el Conservador del Museo de Linares el Pintor Pedro Olmos certificó en los siguientes términos "es uno de los más destacados artesanos de nuestra provincia. Su labor en materiales nobles y maderas es notable y se ha presentado en las mejores exposicio-

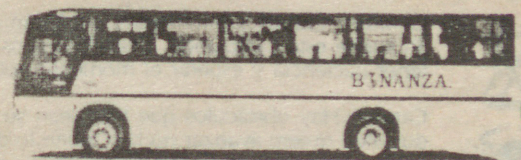
nes de su género en este país."

## Linarense emblemático

Feliz iniciativa es la Exposición llamada "En torno a Germán Mourgués B." y es conveniente que su recuerdo, con el pasar del tiempo no lo cubra el manto del olvido, para este linarense emblemático que dejó un legado artístico y cultural valioso. Su nombre debe quedar grabado con la designación de una calle o población, siempre que el Municipio así lo acuerde, en su memoria y sobre todo por haber prestigiado a su ciudad natal.

**NO PIERDA TIEMPO...**  
EN RAPIDEZ, CONFIANZA Y SEGURIDAD.

**BINANZA**



TALCA - SAN JAVIER - LINARES - PARRAL  
CAUQUENES - PELLUHUE - CURANIPE - CHILLAN  
LOS ANGELES - TEMUCO

Oficina N°19 Rodoviario de Talca Fono: 242498  
Prefiera nuestros servicios, es la empresa que  
más beneficios entrega a sus clientes.

**"Excelencia en Capacitación"**  
nuestro compromiso con las personas



**Cursos reconocidos por SENCE:**

- ✓ Computación Básica y Avanzada.
- ✓ Conducción, clase-B.
- ✓ Gestión Empresarial.
- ✓ Navegación en Internet.

Informaciones: Edificio René Gidi, Sotomayor N° 497.  
Fono (Fax): 73 11 30  
Casilla Internet: [incaprof@incaprof.cl](mailto:incaprof@incaprof.cl)